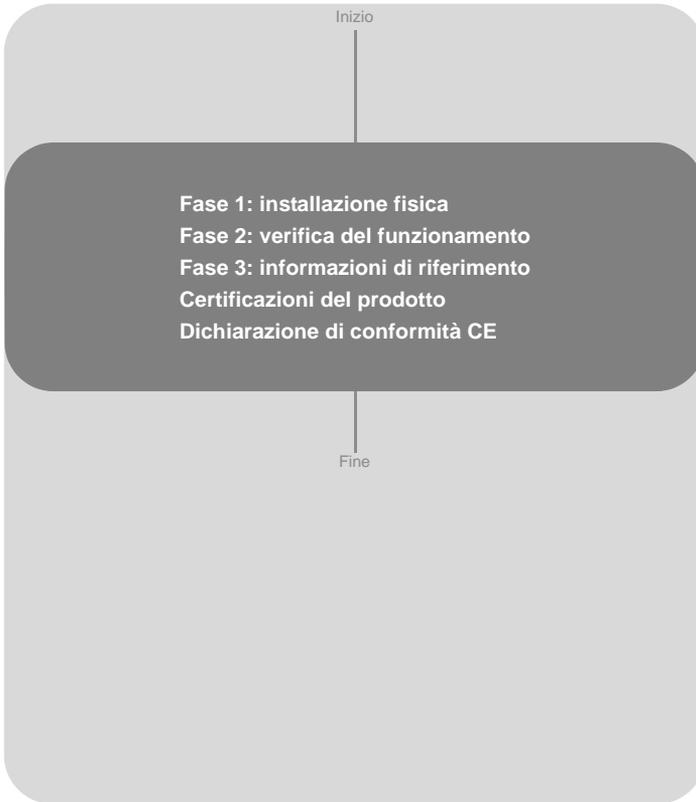


---

## Trasmettitore discreto wireless 702 Rosemount



**Rosemount 702**

© 2009 Rosemount Inc. Tutti i diritti riservati. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

**Emerson Process Management  
Rosemount Division**

8200 Market Boulevard  
Chanhassen, MN USA 55317  
Tel. (USA) +1 (800) 999-9307  
Tel. (Internazionale) +1 (952) 906-8888  
Fax +1 (952) 949-7001

**Emerson Process Management srl**

Via Montello, 71/73  
I-20038 Seregno (MI)  
Italia  
Tel. +39 0362 2285 1  
Fax +39 0362 243655  
Email: info.it@emerson.com  
Web: www.emersonprocess.it

**Rosemount Temperature GmbH**

Frankenstrasse 21  
63791 Karlstein  
Germania  
Tel. +49 (6188) 992 0  
Fax +49 (6188) 992 112

**Emerson Process Management  
Asia Pacific Private Limited**

1 Pandan Crescent  
Singapore 128461  
Tel. +(65) 6777 8211  
Fax +(65) 6777 0947 / +(65) 6777 0743  
Enquiries@AP.EmersonProcess.com

**⚠ AVVISO IMPORTANTE**

La presente guida rapida indica le fasi per l'installazione del modello 702 Rosemount®. La guida non contiene istruzioni dettagliate relative a configurazione, diagnostica, manutenzione, servizio, ricerca guasti o installazione. Per informazioni più dettagliate, consultare il manuale di riferimento del modello 702 Rosemount (numero documento 00809-0100-4702). Il manuale e la presente guida di installazione rapida sono disponibili sul sito [www.rosemount.com](http://www.rosemount.com).

**⚠ AVVERTENZA****Le esplosioni possono causare infortuni gravi o mortali:**

L'installazione del presente trasmettitore in un'area esplosiva deve essere conforme alle procedure, alle norme e agli standard locali, nazionali e internazionali. Per informazioni relative alle limitazioni associate a un'installazione di sicurezza, consultare il capitolo relativo alle certificazioni del prodotto.

- Prima di effettuare il collegamento di un comunicatore da campo 375 in atmosfera esplosiva, controllare che gli strumenti siano installati secondo le tipologie di cablaggio in area a sicurezza intrinseca o a prova di accensione.

**Le scosse elettriche possono causare infortuni gravi o mortali**

- Evitare il contatto con conduttori e terminali. L'alta tensione presente nei conduttori può causare scosse elettriche.

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 dei regolamenti FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose. Questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Questo dispositivo deve essere installato ad una distanza di separazione minima di 20 cm (8 in.) tra l'antenna e qualsiasi persona.

Il modulo di alimentazione può essere sostituito in un'area pericolosa. Il modulo di alimentazione ha una resistenza superficiale superiore a 1 GΩ e deve essere installato correttamente nella custodia del dispositivo wireless. Durante il trasporto dal o al punto di installazione, prestare attenzione a evitare l'accumulo di carica elettrostatica.

 **AVVISO IMPORTANTE**

Il modello 702 Rosemount e tutti gli altri dispositivi wireless devono essere installati solo dopo aver installato il gateway wireless 1420 e aver controllato che funzioni correttamente. I dispositivi wireless devono essere accesi in ordine di prossimità rispetto al gateway wireless 1420, iniziando dai più vicini, per semplificare e velocizzare l'installazione in rete.

 **AVVISO IMPORTANTE**

**Considerazioni sulla spedizione di prodotti wireless (batterie al litio):**

L'unità viene spedita senza la batteria installata. Rimuovere il pacco batteria prima di spedire l'unità.

Il trasporto di batterie al litio primarie è regolato dalle normative del ministero dei trasporti degli Stati Uniti e da IATA (International Air Transport Association), ICAO (International Civil Aviation Organization) e ARD (European Ground Transportation of Dangerous Goods). È responsabilità del mittente garantire la conformità a questi requisiti o ad altri requisiti locali. Prima della spedizione, informarsi sulle normative e i requisiti vigenti.

## FASE 1: INSTALLAZIONE FISICA

Il modello 702 Rosemount e tutti gli altri dispositivi wireless devono essere installati solo dopo aver installato il gateway wireless 1420 e aver controllato che funzioni correttamente. I dispositivi wireless devono essere accesi in ordine di prossimità rispetto al gateway wireless 1420, iniziando dai più vicini, per semplificare e velocizzare l'installazione in rete.

Il modello 702 Rosemount può essere installato in due configurazioni diverse: a montaggio diretto, in cui l'interruttore è collegato direttamente all'entrata del conduit sulla custodia del modello 702, oppure a montaggio remoto, in cui l'interruttore è montato separatamente dalla custodia del modello 702, per essere poi collegato al modello 702 tramite conduit. Attenersi alla sequenza di installazione corrispondente alla configurazione di montaggio prescelta.

### Montaggio diretto

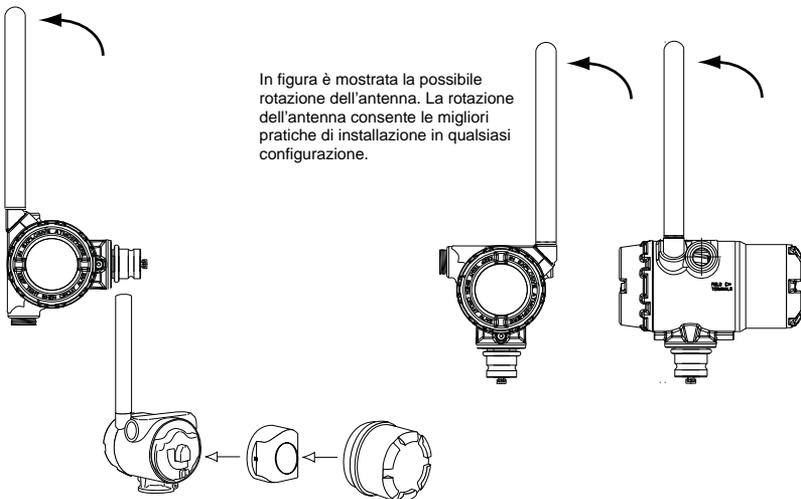
L'installazione a montaggio diretto non deve essere usata se si utilizza un raccordo Swagelok®.

1. Installare l'interruttore secondo le pratiche di installazione standard. Applicare sigillante per filettature su tutti i collegamenti.
2. Collegare la custodia del modello 702 all'interruttore usando l'entrata del conduit filettata.
3. Collegare il cablaggio dell'interruttore ai terminali come indicato nello schema elettrico.
4. Collegare il pacco batteria.

#### NOTA:

***I dispositivi wireless devono essere accesi in ordine di prossimità rispetto al gateway wireless 1420, iniziando dai più vicini, per semplificare e velocizzare l'installazione in rete.***

5. Chiudere il coperchio della custodia e serrarlo in base alle specifiche di sicurezza. Garantire una tenuta adeguata installando i coperchi del comparto dell'elettronica in modo che il metallo faccia battuta contro il metallo, senza però serrare eccessivamente.
6. Posizionare l'antenna in modo che sia **verticale**, rivolta in alto o in basso.



### CONTINUAZIONE FASE 1...

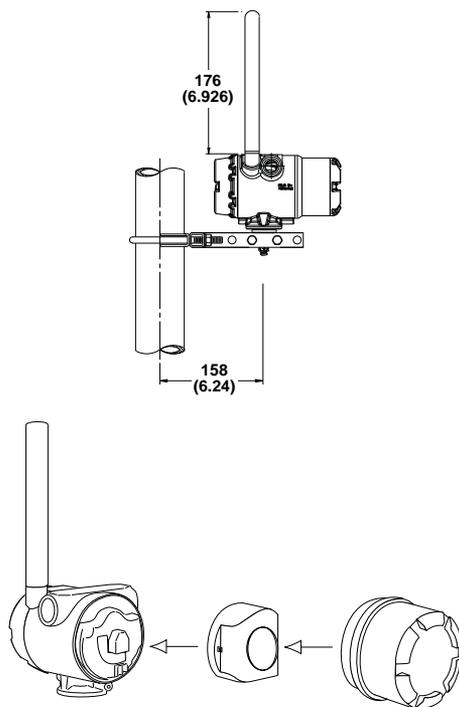
#### Montaggio remoto

1. Installare l'interruttore secondo le pratiche di installazione standard. Applicare sigillante per filettature su tutti i collegamenti.
2. Instradare il cablaggio (e il conduit, se necessario) dall'interruttore al modello 702.
3. Tirare il cablaggio attraverso l'entrata del conduit filettata del modello 702.
4. Collegare il cablaggio dell'interruttore ai terminali, come indicato nello schema elettrico.
5. Collegare il pacco batteria.

#### NOTA:

***I dispositivi wireless devono essere accesi in ordine di prossimità rispetto al gateway wireless 1420, iniziando dai più vicini, per semplificare e velocizzare l'installazione in rete.***

6. Chiudere il coperchio della custodia e serrarlo in base alle specifiche di sicurezza. Garantire una tenuta adeguata installando i coperchi del comparto dell'elettronica in modo che il metallo faccia battuta contro il metallo, senza però serrare eccessivamente.
7. Posizionare l'antenna in modo che sia **verticale**, rivolta in alto o in basso.

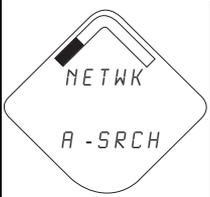
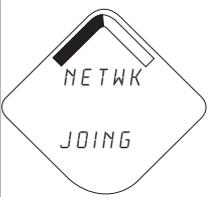
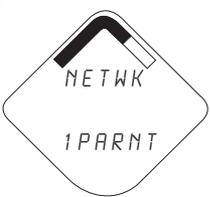
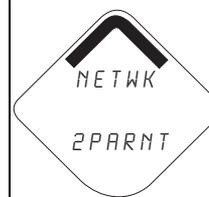


## FASE 2: VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO

Il funzionamento può essere verificato in quattro punti: dal dispositivo, tramite il visualizzatore LCD; dal comunicatore da campo 375; dal gateway tramite il server web integrato del gateway wireless 1420 o tramite Suite AMS™: Intelligent Device Manager.

### Visualizzatore locale

Durante il normale funzionamento, il visualizzatore LCD mostra il valore PV a una velocità di aggiornamento massima di 1 minuto. Per i codici di errore e altri messaggi del visualizzatore LCD, fare riferimento al manuale del modello 702 Rosemount. Premere il pulsante **Diagnostic** (Diagnostica) per visualizzare le schermate **TAG** (Targhetta), **Device ID** (ID dispositivo), **Network ID** (ID rete), **Network Join Status** (Stato di connessione alla rete) e **Device Status** (Stato dispositivo).

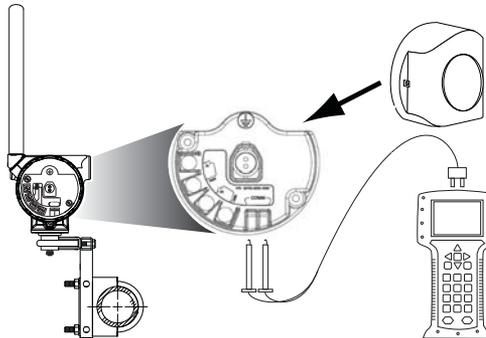
Ricerca della rete	Connessione alla rete	Collegato con 1 periferica principale	Collegato con 2 periferiche principali
			

### Comunicatore da campo 375

Per la comunicazione con il trasmettitore HART wireless è necessario il 702 DD.

Funzione	Sequenza tasti	Voci di menu
Rete	1, 4	Smart Power, Network ID (ID rete), Set Join Key (Imposta chiave di connessione), <b>Radio State</b> (Stato radio)

Figura 1. Collegamenti del comunicatore da campo 375



## CONTINUAZIONE FASE 2...

### Gateway wireless 1420

Nel server web integrato del modello 1420, accedere alla pagina **Explorer>Status** (Gestione file>Stato). Questa pagina indica se il dispositivo è connesso alla rete e se sta comunicando correttamente.

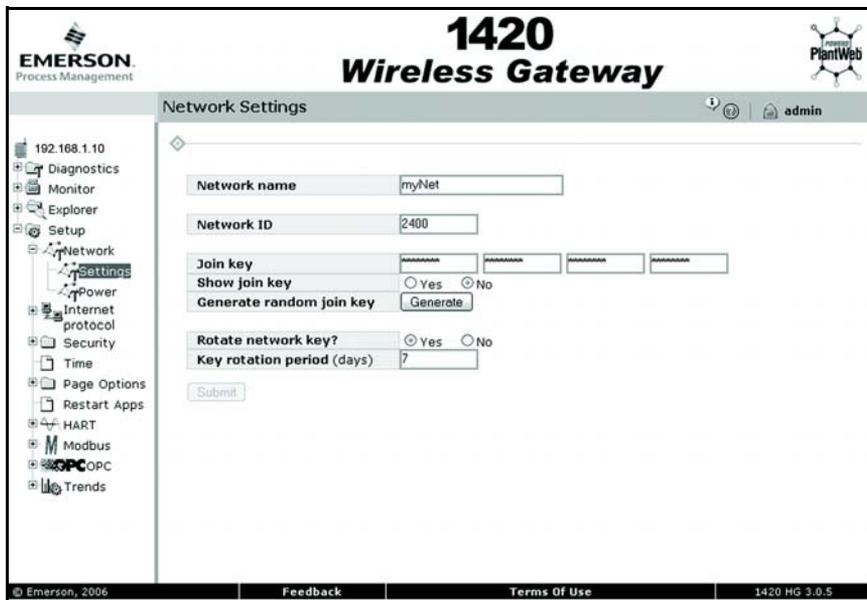
**NOTA:**

*La connessione alla rete può richiedere diversi minuti.*

**NOTA:**

*Se si verifica un allarme non appena il dispositivo si connette alla rete, probabilmente è causato dalla configurazione del sensore. Controllare il cablaggio (vedere "Schema dei terminali del modello 702 Rosemount" a pagina 9) e la configurazione del sensore (vedere "Tasti sequenza veloce del modello 702" a pagina 9).*

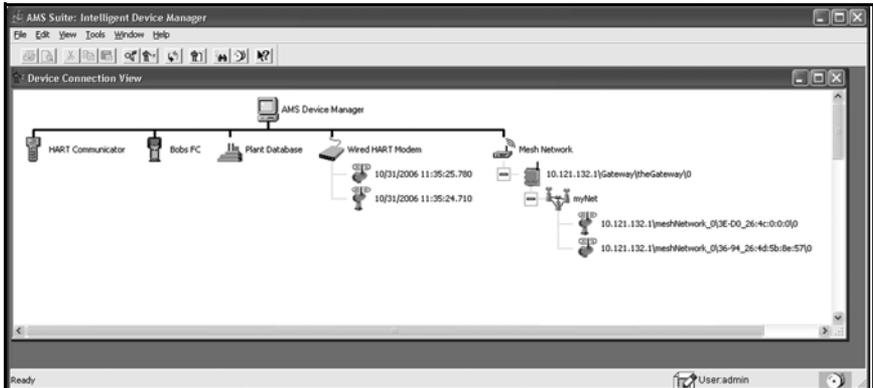
Figura 2. Impostazioni della rete del modello 1420



## CONTINUAZIONE FASE 2...

### AMS™ Suite: Intelligent Device Manager

Quando il dispositivo è connesso alla rete, verrà visualizzato in Device Manager come illustrato nella figura seguente.



### Risoluzione dei problemi

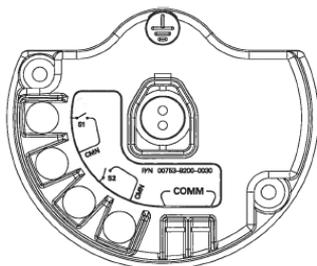
Se il dispositivo non funziona correttamente, fare riferimento al capitolo relativo alla risoluzione dei problemi del manuale. La causa più comune dei problemi di funzionamento sono le voci Network ID (ID rete) e Join Key (Chiave di connessione). Le voci Network ID (ID rete) e Join Key (Chiave di connessione) del dispositivo devono corrispondere a quelle del gateway wireless 1420.

Le impostazioni delle voci Network ID (ID rete) e Join Key (Chiave di connessione) possono essere ottenute dal gateway wireless 1420 alla pagina **Setup>Network>Settings** (Impostazione>Rete>Impostazioni) sul server web (vedere Figura 2. Impostazioni della rete del modello 1420 a pagina 7). Le voci Network ID (ID rete) e Join Key (Chiave di connessione) del dispositivo wireless possono essere modificate tramite i seguenti tasti di sequenza veloce.

Funzione	Sequenza tasti	Voci di menu
Rete	1, 4	Smart Power, Network ID (ID rete), Set Join Key (Imposta chiave di connessione), <b>Radio State</b> (Stato radio)

### FASE 3: INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO

Figura 3. Schema dei terminali del modello 702 Rosemount



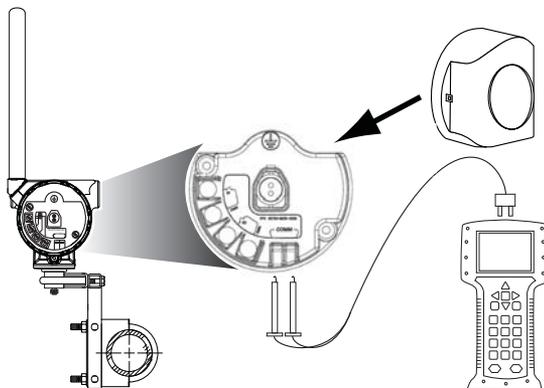
**NOTA:**

**Per comunicare con un comunicatore da campo 375, il dispositivo deve essere alimentato collegando il pacco batteria.**

Tabella 1. Tasti sequenza veloce del modello 702

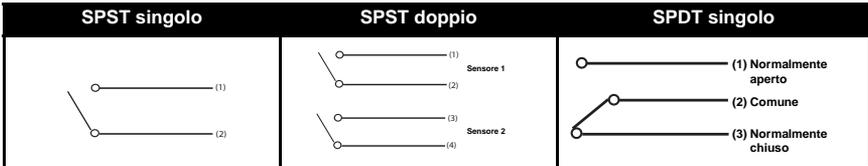
Funzione	Sequenza tasti	Voci di menu
Informazioni dispositivo	1, 3, 4, 2	Tag (Targhetta), Date (Data), Descriptor (Descrizione), Message (Messaggio), Model (Modello), Model Number (Numero modello) I, II, III, Write Protect (Protezione da scrittura), Revision Numbers (Numeri di revisione), Transmitter Serial Numbers (Numeri di serie del trasmettitore), Device ID (ID dispositivo)
Wireless	1, 4, 3	Smart Power, Network ID (ID rete), Set Join Key (Imposta chiave di connessione), Radio State (Stato radio)
Configurazione dell'ingresso discreto	1, 3, 2, 1	Configurazione dell'uscita, configurazione dell'ingresso discreto

Figura 4. Collegamenti del comunicatore da campo 375



**CONTINUAZIONE FASE 3...**

Figura 5. Configurazioni dei fili del modello 702 – Schema dei collegamenti dell'interruttore



*Se l'interruttore deve essere messo a terra, il collegamento a terra deve essere collegato ad uno dei terminali CMN.*

**CERTIFICAZIONI DEL PRODOTTO****Sedi di produzione approvate**

Rosemount Inc. – Chanhassen, Minnesota, USA

Emerson Process Management GmbH & Co. – Karlstein, Germania

Emerson Process Management Asia Pacific Private Limited – Singapore

**Informazioni sulle direttive dell'Unione europea**

La dichiarazione di conformità CE è riportata a pagina 14. La versione più recente è disponibile sul sito [www.rosemount.com](http://www.rosemount.com), al collegamento Documentation (Documentazione).

**Conformità ai requisiti per le telecomunicazioni**

Per tutti i dispositivi wireless è necessaria una certificazione che garantisca la conformità alle normative sull'uso dello spettro a RF. Questo tipo di certificazione è richiesto in quasi tutti i paesi. Emerson sta collaborando con enti governativi di tutto il mondo per garantire la completa conformità dei suoi prodotti ed eliminare il rischio di violazione delle direttive o delle normative relative all'uso di dispositivi wireless nei vari paesi.

**FCC e IC**

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 dei regolamenti FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: questo dispositivo non può causare interferenze dannose. Questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Questo dispositivo deve essere installato ad una distanza di separazione minima di 20 cm tra l'antenna e qualsiasi persona.

**Certificazione per aree sicure conforme agli standard FM**

Il trasmettitore è stato esaminato e collaudato per determinare se il suo design è conforme ai requisiti standard, meccanici e di protezione contro gli incendi secondo gli standard FM, un laboratorio di prova riconosciuto a livello nazionale negli Stati Uniti (NRTL) e accreditato dall'ente per la sicurezza e la salute sul lavoro statunitense (OSHA).

### Certificazioni per aree pericolose

#### Certificazioni per l'America del Nord

##### Certificazioni FM (Factory Mutual)

- 15 FM a sicurezza intrinseca, a prova di accensione e a prova di accensione per polveri.  
Sicurezza intrinseca per Classi I, II e III, Divisione 1, Gruppi A, B, C, D, E, F e G.  
Marcatura di zona: Classe I, Zona 0, AEx ia IIC  
Codici di temperatura T4 ( $-50\text{ °C} \leq T_{amb} \leq 70\text{ °C}$ ), T5 ( $-50\text{ °C} \leq T_{amb} \leq 40\text{ °C}$ )  
A prova di accensione per aree di Classe I, Divisione 2, Gruppi A, B, C e D.  
A prova di accensione per polveri per aree di Classe II/III, Divisione 1, Gruppi E, F e G.  
A sicurezza intrinseca e a prova di accensione se installato secondo il disegno  
Rosemount 00702-1000.  
Esclusivamente per l'uso con le opzioni SmartPower® Rosemount  
n. pezzo 753-9220-0001.  
Custodia tipo 4X / IP66 / IP67

##### Certificazioni CSA (Canadian Standards Association)

- 16 CSA a sicurezza intrinseca  
A sicurezza intrinseca per aree di Classe I, Divisione 1, Gruppi A, B, C e D.  
Codice temperatura T3C  
Custodia tipo 4X / IP66 / IP67  
Esclusivamente per l'uso con le opzioni SmartPower Rosemount  
n. pezzo 753-9220-0001.  
A sicurezza intrinseca se installato secondo lo schema Rosemount 00702-1020.

#### Certificazioni per l'Europa

- 11 ATEX a sicurezza intrinseca  
Certificato n.: BASEEFA07ATEX0239X  II 1G  
Ex ia IIC T4 ( $-60\text{ °C} \leq T_{amb} \leq 70\text{ °C}$ ), Ex ia IIC T5 ( $-60\text{ °C} \leq T_{amb} \leq 40\text{ °C}$ )  
IP66 / IP67  
Esclusivamente per l'uso con le opzioni SmartPower™ Rosemount  
n. pezzo 753-9220-XXXX.

##### Condizioni speciali per l'uso sicuro (X)

La resistenza superficiale dell'antenna è superiore a 1 GÜ. Per evitare l'accumulo di carica elettrostatica, non strofinarla o pulirla con solventi o con un panno asciutto.

1180

Tabella 2. Parametri del sensore

##### Sensore

$U_o = 6,6\text{ V}$

$I_o = 26\text{ mA}$

$P_o = 42,6\text{ mW}$

$C_o = 10,9\text{ uF}$

$L_o = 500\text{ mH}$

## Rosemount 702

**Certificazioni IECEx**

## I7 IECEx a sicurezza intrinseca

Numero certificato: IECExBAS07.0082X

Ex ia IIC T4 (-60 °C ≤ T<sub>amb</sub> ≤ 70 °C), Ex ia IIC T5 (-60 °C ≤ T<sub>amb</sub> ≤ 40 °C)  
IP66 / IP67Esclusivamente per l'uso con le opzioni SmartPower™ Rosemount  
n. pezzo 753-9220-XXXX.**Condizioni speciali per l'uso sicuro (X)**

La resistenza superficiale dell'antenna è superiore a 1 GΩ. Per evitare l'accumulo di carica elettrostatica, non strofinarla o pulirla con solventi o con un panno asciutto.

Tabella 3. Parametri del sensore

**Sensore**U<sub>o</sub> = 6,6 VI<sub>o</sub> = 26 mAP<sub>o</sub> = 42,6 mWC<sub>o</sub> = 10,9 uFL<sub>o</sub> = 500 mH**Certificazioni per il Giappone**

## I4 TIIS a sicurezza intrinseca

Ex iia IIC T4

**Certificato****Descrizione**

TC18457

Opzione frequenza/protocollo WA1

TC18640

Opzione frequenza/protocollo WA3

**Certificazioni per la Cina (NEPSI)**

## I3 Certificazioni cinesi a sicurezza intrinseca

Certificato n. (prodotto a Chanhassen o Singapore): GYJ081015

Ex ia IIC T4/T5

**Condizioni speciali per l'uso sicuro**

## 1. La classe di temperatura dipende dal campo di temperatura ambiente:

**Classe di temperatura****Campo di temperatura ambiente**

T4

(-60 ~ +70) °C

T5

(-60 ~ +40) °C

## 2. Parametri di sicurezza:

**Sensore**U<sub>o</sub> = 6,6 VI<sub>o</sub> = 26,2 mAP<sub>o</sub> = 42,6 mWC<sub>o</sub> = 10,9 uFL<sub>o</sub> = 25 uH

## 3. L'entrata cavi del trasmettitore deve essere protetta per garantire come minimo il grado di protezione della custodia IP 20 (GB4208-1993).

4. I cavi tra il trasmettitore e l'apparecchiatura associata devono avere una schermatura isolata. L'area della sezione del nucleo del cavo deve essere maggiore di  $0,5 \text{ mm}^2$ . La schermatura deve essere messa a terra correttamente. Il cablaggio non deve essere influenzato da disturbi elettromagnetici.
5. È vietato l'uso dell'interfaccia COMM in aree pericolose.
6. L'apparecchiatura associata deve essere installata in un'area sicura; osservare alla lettera i requisiti del manuale di istruzioni durante l'installazione, il funzionamento e la manutenzione.
7. Gli utenti finali non sono autorizzati a sostituire componenti interni.
8. Durante l'installazione, il funzionamento e la manutenzione del trasmettitore, attenersi agli standard seguenti:
  - a. GB3836.13-1997 "Apparato elettrico per atmosfere con gas esplosivo Parte 13: riparazione e revisione per apparati usati in atmosfere con gas esplosivo"
  - b. GB3836.15-2000 "Apparato elettrico per atmosfere con gas esplosivo Parte 15: installazioni elettriche in aree pericolose (diverse dalle miniere)"
  - c. GB3836.16-2006 "Apparato elettrico per atmosfere con gas esplosivo Parte 16: ispezione e manutenzione di installazioni elettriche (diverse dalle miniere)"
  - d. GB50257-1996 "Codice per la costruzione e accettazione di dispositivi elettrici per atmosfere esplosive e progettazione dell'installazione di apparecchi elettrici a rischio di incendio"

Figura 6. Dichiarazione di conformità CE per Rosemount 702

	
<b>EC Declaration of Conformity</b> No: RMD 1066 Rev. B	
We,	
<b>Rosemount Inc.</b> 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA	
declare under our sole responsibility that the product,	
<b>Model 702 Wireless Discrete Transmitter</b>	
manufactured by,	
<b>Rosemount Inc.</b> 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA	
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.	
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.	
28 January 2009 <hr/> <small>(date of issue)</small>	 <hr/> <small>(signature)</small> <b>Robert J. Karschnia</b> <hr/> <small>(name - printed)</small> <b>Vice President, Technology</b> <hr/> <small>(function name - printed)</small>
	



**Schedule**  
**No: RMD 1066 Rev. B**

**EMC Directive (2004/108/EC)**

**All Models with "Operating Frequency and Protocol Code 1"**  
 EN 61326-1:1997 with amendments A1, A2, and A3

**All Models with "Operating Frequency and Protocol Code 3"**  
 EN 61326-1:2006 and EN 61326-2-3:2006

**R&TTE Directive (1999/5/EC)**

**All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 1"**  
 EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
 EN 60950-1: 2001  
 EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
France	Outdoor use limited to 10mW e.i.r.p.
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Norway	May be restricted in the geographical area within a radius of 20km from the center of Ny-Alesund
Romania	Use on a secondary basis. Individual license required.



**All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 3"**  
 EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
 EN 61010-1: 2001 (Second Addition)  
 EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



**All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 3"**  
**With the Extended Range Antenna option code "WM"**

Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
France	Outdoor use limited to 10mW e.i.r.p.
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Norway	May be restricted in the geographical area within a radius of 20km from the center of Ny-Alesund
Romania	Use on a secondary basis. Individual license required.



**ROSEMOUNT**



**Schedule**  
**No: RMD 1066 Rev. B**

**ATEX Directive (94/9/EC)**

**Model 702 Wireless Temperature Transmitter**

Certificate: Baseefa07ATEX0239  
Intrinsically Safe - Equipment Group II, Category 1 G  
Ex ia IIC T4(-60°C ≤ Ta ≤ +70°C)

Harmonized Standards Used:  
EN60079-0: 2006; EN60079-11: 2007

**ATEX Notified Body for EC Type Examination Certificate**

**Baseefa** [Notified Body Number: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
United Kingdom

**ATEX Notified Body for Quality Assurance**

**Baseefa** [Notified Body Number: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
United Kingdom

**ROSEMOUNT**



## Dichiarazione di conformità CE

N.: RMD 1066 Rev. B

Il costruttore,

**Rosemount Inc.**  
8200 Market Boulevard  
Chanhassen, MN 55317-9685  
USA

dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che i seguenti prodotti,

### **Trasmettitore discreto wireless modello 702**

fabbricati da,

**Rosemount Inc.**  
8200 Market Boulevard  
Chanhassen, MN 55317-9685  
USA

oggetto della presente dichiarazione, sono conformi a quanto previsto dalle direttive comunitarie, compresi gli emendamenti più recenti, come riportato nella scheda allegata.

L'assunzione di conformità è basata sull'applicazione degli standard armonizzati e, quando applicabile o richiesto, sulla certificazione da parte di un ente accreditato dalla Comunità Europea, come riportato nella scheda allegata.

**Robert J. Karschnia**

(nome - stampato)

**28 gennaio 2009**

(data di pubblicazione)

**Vice Presidente, Tecnologia**

(nome funzione - stampato)

  
**EMERSON**  
Process Management

**ROSEMOUNT**

**Schedula**  
**N.: RMD 1066 Rev. B**

**Direttiva EMC (2004/108/CE)**

**Tutti i modelli con “Frequenza di lavoro e protocollo codice 1”**  
EN 61326-1:1997 con emendamenti A1, A2 e A3

**Tutti i modelli con “Frequenza di lavoro e protocollo codice 3”**  
EN 61326-1:2006 e EN 61326-2-3:2006

**Direttiva R&TTE (1999/5/CE)**

**Tutti i modelli con “Uscita codice X” e “Frequenza operativa e protocollo codice 1”**  
EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
EN 60950-1: 2001  
EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Paese	Limitazioni
Bulgaria	Autorizzazione generale richiesta per l'uso all'aperto e per servizio pubblico
Francia	Uso all'aperto limitato a 10 mW EIRP
Italia	Autorizzazione generale richiesta per l'uso all'esterno di edifici di proprietà.
Norvegia	Può essere limitato nell'area geografica compresa in un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund
Romania	Uso su base secondaria. È richiesta una licenza individuale.



**Tutti i modelli con “Uscita codice X” e “Frequenza operativa e protocollo codice 3”**  
EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
EN 61010-1: 2001 (secondo supplemento)  
EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



**Tutti i modelli con “Uscita codice X” e “Frequenza operativa e protocollo codice 3”  
con opzione Antenna con portata estesa codice “WM”**

Paese	Limitazioni
Bulgaria	Autorizzazione generale richiesta per l'uso all'aperto e per servizio pubblico
Francia	Uso all'aperto limitato a 10 mW EIRP
Italia	Autorizzazione generale richiesta per l'uso all'esterno di edifici di proprietà
Norvegia	Può essere limitato nell'area geografica compresa in un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund
Romania	Uso su base secondaria. È richiesta una licenza individuale.

**ROSEMOUNT**



**Schedula**  
**N.: RMD 1066 Rev. B**

**Direttiva ATEX (94/9/CE)**

**Trasmettitore di temperatura wireless modello 702**

Certificato: Baseefa07ATEX0239

Sicurezza intrinseca – Apparecchiatura Gruppo II Categoria I G  
Ex ia IIC T4 (-60 °C ≤ Ta ≤ +70 °C)

Standard armonizzati utilizzati:

EN60079-0: 2006; EN60079-11: 2007

**Ente accreditato ATEX per attestato di certificazione CE**

Baseefa [numero ente accreditato: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
Regno Unito

**Ente accreditato ATEX per garanzia di qualità**

Baseefa [numero ente accreditato: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
Regno Unito

